

## Curriculum vitae des commissaires

### ***Qussaï Samak, président***

M. Samak détient un doctorat en génie chimique de l'Université McGill. Il a été membre de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie du Canada et a travaillé à titre de conseiller dans les domaines de la santé et sécurité du travail ainsi que de la sûreté industrielle. Il a été consultant et premier spécialiste de recherche et de développement chez Union Carbide Canada Ltée.

De 1992 à 1997, M. Samak a été professeur adjoint à la Faculté de génie de l'Université McGill et, de 1990 à 1995, professeur à la Faculté des études supérieures de l'Université de Montréal. Il a été également conseiller technique pour la Commission du BAPE chargée d'enquêter sur les déchets dangereux au Québec et commissaire pour la Commission d'enquête du BAPE sur la gestion des matières résiduelles au Québec.

Membre à temps partiel du BAPE de 1991 à 1993 et à temps plein depuis mai 2005, M. Samak a présidé trois commissions d'enquête et d'audience publique, dont celle portant en 2007 sur le projet d'implantation du terminal méthanier Rabaska et des infrastructures connexes.

### ***Michel Germain, commissaire***

Géomorphologue de formation, M. Germain détient également une maîtrise en science de l'eau de l'Institut national de la recherche scientifique. Il a travaillé au ministère des Transports en 1986, puis au ministère de l'Environnement de 1987 à 1990. Par la suite, il a été directeur de l'environnement chez Sauger Groupe-conseil inc. M. Germain a participé, à titre de travailleur autonome et de consultant en environnement, à la production d'études d'impact et d'évaluations environnementales.

Actuellement membre à temps plein du BAPE depuis juin 2004, M. Germain a également occupé cette fonction de 1992 à 1995 et a été membre à temps partiel de août 2002 à mai 2004. Il a présidé onze commissions d'enquête et d'audience publique et a agi à titre de commissaire à cinq reprises. En 2007, il a présidé l'audience publique sur le projet de construction d'un oléoduc entre Lévis et Montréal-Est.